|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **Unión Internacional de Telecomunicaciones**  **Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones** |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | |  | Ginebra, 7 de octubre de 2020 |
| Ref.: | | **Carta Colectiva TSB 7**  TSAG/BJ | A:  - Las Administraciones de los Estados Miembros de la Unión;  - Los Miembros del Sector UIT‑T;  - Las Instituciones Académicas de la UIT;  - Al Secretario General de la UIT;  - Al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones;  - Al Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones;  - A los Presidentes de las Comisiones de Estudio del UIT-T;  - A los Presidentes de los Grupos Regionales de las Comisiones de Estudio del UIT-T; y  - Al Presidente del Comité de Normalización del Vocabulario del UIT-T |
| Tel.: | | +41 22 730 6311 |
| Fax: | | +41 22 730 5853 |
| Correo-e: | | [tsbtsag@itu.int](mailto:tsbtsag@itu.int) |
| Web: | | <http://itu.int/go/tsag> |
| Asunto: | **Séptima reunión del Grupo Asesor de Normalización de las Telecomunicaciones (GANT), Virtual, 11-18 de enero de 2021** | | |

Muy Señora mía/Muy Señor mío:

En respuesta a la situación del Covid-19, que incluye las restricciones existentes aplicables en Suiza en relación con la limitación del número de participantes, así como las restricciones a los viajes internacionales, deseo informarle que la séptima reunión del Grupo Asesor de Normalización de las Telecomunicaciones (GANT) prevista del 11 al 18 de enero de 2021, ambos inclusive, se celebrará en modo virtual y no se concederán becas.

La reunión comenzará a las 12.30 horas CET del primer día y la inscripción es obligatoria (mediante el formulario de inscripción en línea que encontrará en <http://itu.int/go/tsag>). Si no se inscribe no podrá acceder a la herramienta de participación a distancia.

**Plazos Clave**

|  |  |
| --- | --- |
| 11.11.2020 | – Presentación de solicitudes de subtitulado en tiempo real y/o interpretación  – [Presentación de las contribuciones de los Miembros del UIT-T](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) para las que se requiera traducción |
| 12.11.2020 | – Preinscripción (mediante el formulario de inscripción en línea que figura en la [página principal del GANT](https://www.itu.int/en/ITU-T/tsag/2017-2020) |
| 24.12.2020 | – Presentación de las contribuciones de los miembros del UIT-T (a través del [sitio de Publicación Directa de Documentos](https://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/Default.aspx?groupid=T17-TSAG)) |

En el **Anexo A** encontrará información práctica sobre la reunión. En los **Anexos B** y **C** figuran respectivamente el proyecto de **orden del día** y el **programa de trabajo previsto** de la reunión del GANT, preparados por el Sr. Bruce Gracie, Presidente del GANT, teniendo en cuenta, en la medida de lo posible, las diferencias horarias entre los participantes a distancia.

El día 8 de enero de 2021 se celebrará en formato virtual una reunión interregional para la preparación de la AMNT-20; los detalles de dicha reunión interregional se facilitarán en la Circular [274](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0274/en) de la TSB.

Le deseo una reunión agradable y productiva.

|  |  |
| --- | --- |
| Atentamente,  (*firmado*)  Chaesub Lee Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones | GANT UIT-T |
| Información más reciente sobre la reunión |

**Anexos**: 3

**ANEXO A  
Información práctica para las reuniones**

**MÉTODOS DE TRABAJO E INSTALACIONES**

**PRESENTACIÓN Y ACCESO A LOS DOCUMENTOS**: La reunión se celebrará sin papel. Las contribuciones de los miembros deben presentarse a través del sistema de [Publicación Directa de Documentos](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/); los proyectos de DT deben presentarse por correo electrónico a la secretaría del GANT utilizando la [plantilla correspondiente](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Los documentos de la reunión se podrán consultar en la página web del GANT.

**INTERPRETACIÓN**: Debido a limitaciones presupuestarias, se facilitarán servicios de interpretación previa solicitud de los Estados Miembros. Las solicitudes deberán efectuarse marcando la casilla correspondiente en el formulario de inscripción **por lo menos seis semanas antes del primer día de la reunión**.

**PREINSCRIPCIÓN**

**PREINSCRIPCIÓN**: La preinscripción es obligatoria y se efectúa *en línea* en la página web del GANT **a más tardar un mes antes de la reunión**. Según lo descrito en la [Circular 68 de la TSB](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068/es), el nuevo sistema de inscripción requiere la aprobación del Coordinador para todas las solicitudes de inscripción; en la [Circular 118 de la TSB](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0118) se describe cómo instalar la autorización automática de dichas solicitudes. Algunas opciones del formulario de inscripción se aplican únicamente a los Estados Miembros, entre ellas, la función, las solicitudes de interpretación y las solicitudes de beca. Se invita a los miembros a incluir mujeres en sus delegaciones siempre que sea posible.

**AnNex B**

**Draft agenda**

1. Opening of the meeting
2. Opening remarks by the ITU Secretary-General
3. Opening remarks by the Director, TSB
4. Chairman’s comments and observations
5. Approval of the agenda, time management plan and document allocation
6. Report by the Director, TSB; including a status report on the activities of the AHG-IPR
7. Work Programme:
   1. Study group matters
   2. Focus groups
   3. Joint Coordination Activities
   4. Reports from CTO group meeting(s)
   5. WTSA and PP Action Plans
   6. Preparations for WTSA; report from the second ITU-T interregional meeting
   7. Recommendations and other texts for *determination/approval/agreement* at this TSAG meeting
8. Bridging the Standardization Gap
9. External relations; reports from WSC, ISO-IEC-ITU-T SPGC, and ISO/IEC JTC 1.
10. Meeting of TSAG Rapporteur Groups
11. Draft report from TSAG to WTSA
12. ITU-T meeting schedule including date of next TSAG meeting
13. Any other business
14. Closing remarks by the Director, TSB
15. Closure of meeting.

**ANNEX C**

**DRAFT TIMEPLAN FOR TSAG AND RELATED RAPPORTEUR GROUP MEETINGS**(additional ad hoc groups may be scheduled; the allocation of time slots to TSAG Rapporteur Groups is preliminary and subject to modification)

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Session #** | **Monday**  **11 January 2021** | **Tuesday**  **12 January 2021** | **Wednesday**  **13 January 2021** | **Thursday**  **14 January 2021** | **Friday**  **15 January 2021** | **Monday**  **18 January 2021** |
| **Afternoon 1 (90”) 12:30 – 13:55 hours Geneva time** | TSAG Plenary | TSAG Rapporteur Group on Standardization Strategy | TSAG Rapporteur Group on Strengthening Collaboration | TSAG Rapporteur Group on Work Programme | TSAG Plenary | TSAG Plenary |
| TSAG Rapporteur Group on Working Methods |
| **Break 1 (5”) 13:55 – 14:00**  **Geneva time** |  |  |  |  |  |  |
| **Afternoon 2 (90”) 14:00 – 15:30 hours Geneva time** | TSAG Plenary | TSAG Rapporteur Group on Working Methods | TSAG Rapporteur Group on Work Programme | TSAG Rapporteur Group on Strategic and Operational Plan | TSAG Plenary | TSAG Plenary |
| TSAG Rapporteur Group on Review of Resolutions |
| **Afternoon 3 (30”)**  **15:30 – 16:00 hours Geneva time**  **(English only)** |  |  |  |  |  |  |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_